

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2004. december 3.)

a 79/542/EGK tanácsi határozat I. és II. mellékletének a vadhúsról és tenyésztett vadhúsról vonatkozó behozatali feltételek és egészségügyi bizonyítványminták frissítése tekintetében történő módosításáról

(az értesítés a B(2004) 4554. számú dokumentummal történt)

(EGT vonatkozású szöveg)

(2004/882/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a szarvasmarha-, juh- és kecskefélék, valamint a sertések, a friss hús vagy hústermékek harmadik országokból történő behozatalára vonatkozó egészségügyi és állategészségügyi vizsgálatok problémáiról szóló, 1972. december 12-i 72/462/EGK tanácsi irányelvre⁽¹⁾ és különösen annak 3. cikke (1) bekezdésének utolsó mondatára, 11. cikke (2) bekezdésére és 16. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékek előállítására, feldolgozására, terjesztésére és bevezetésére irányadó állategészségügyi szabályok megállapításáról szóló, 2002. december 16-i 2002/99/EK tanácsi irányelvre⁽²⁾ és különösen annak 8. cikke (1) és (4) bekezdésére, valamint 9. cikke (4) bekezdésének b) pontjára,

mivel:

- (1) A Tanács 1979. december 21-i 79/542/EGK határozata⁽³⁾ felállít egy jegyzéket a harmadik országokról vagy harmadik országok részeiről, továbbá egyes élő állatok és azok friss húsának a Közösségbe történő behozatalára vonatkozóan állat- és közegészségügyi, valamint állatorvosi igazolás feltételeket állapít meg.
- (2) Az egyes fertőző szivacsos agyvelőbántalom-típusok megelőzése, ellenőrzése és felszámolása szabályainak megállapításáról szóló, 2001. május 22-i 999/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet⁽⁴⁾ a vad és tenyésztett szarvasfélék krónikus sorvadásos betegségéhez kapcsolódó kockázat figyelembevétele érdekében nemrégiben módosította az 1471/2004/EK bizottsági rendelet⁽⁵⁾ Az Egyesült Államokból és Kanadából származó friss szarvasfélék behozatalára vonatkozó előírásokat illesztette be a rendeletbe, amelyek 2005. január 1-jétől lépnek hatályba.
- (3) A 79/542/EGK határozat II. mellékletében található „RUW” és „RUF” állat-egészségügyi bizonyítványmintákat hozzá kell igazítani a frissített TSE szabályokhoz.

- (4) A krónikus sorvadásos betegség csak egyes állatfajokhoz kapcsolódik. Emiatt az élő kérődzők behozatalának lehetővé tétele érdekében időszerű áttekinteni az „egyéb kérődzők” Kanadából történő behozatalára vonatkozó jelenlegi korlátozásokat a *cervidae* kivételével.
- (5) A chilei hatóságok hivatalosan felkérték a Bizottságot, hogy Chile-t vegye fel a friss, tenyésztett „vaddisznó” húsának exportjegyzékébe. Az Élelmiszerügyi és Állategészségügyi Hivatal által végzett számos ellenőrzés által felmért, kedvező állategészségügyi helyzete miatt Chile számára engedélyezett a disznófélék (*suidae*), nem házi disznófélék és a házi disznófélék húsának kivetele, ezért indokolt Chilét felvenni a tenyésztett nem házi disznófélék húsának kiviteli jegyzékébe.
- (6) Az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsa 1999. június 10-i 1244. határozatának teljes mértékű figyelembevétele érdekében át kell tekinteni Szerbia és Montenegró területének meghatározását.
- (7) A 79/542/EGK határozat I. mellékletének 1. részét, valamint II. mellékletének 1. és 2. részét ennek megfelelően módosítani kell.
- (8) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc és Állategészségügyi Állandó Bizottság véleményével.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 79/542/EGK határozat I. mellékletének 1. része helyébe az e határozat I. mellékletében foglalt szöveg lép.

2. cikk

A 79/542/EGK határozat II. mellékletének 1. része helyébe az e határozat II. mellékletében foglalt szöveg lép.

⁽¹⁾ HL L 302., 1972.12.31., 28. o. A legutóbb a 807/2003/EK rendelettel (HL L 122., 2003.5.16., 36. o.) módosított irányelv.

⁽²⁾ HL L 18., 2002.1.23., 11. o.

⁽³⁾ HL L 146., 1979.6.14., 15. o. A legutóbb a 2004/620/EK határozattal (HL L 279., 2004.8.28., 30. o.) módosított határozat.

⁽⁴⁾ HL L 147., 2001.5.31., 1. o. A legutóbb az 1993/2004/EK bizottsági rendelettel (HL L 344., 2004.11.20., 12. o.) módosított rendelet.

⁽⁵⁾ HL L 271., 2004.8.18., 24. o.

3. cikk

A 79/542/EGK határozat II. mellékletének 2. része a következőképpen módosul:

1. A „KG (Kiegészítő garanciák)” helyébe az e határozat III. mellékletében szereplő szöveg lép.
2. A RUF és RUW egészségügyi bizonyítványminták helyébe az e határozat IV. mellékletében szereplő minták lépnek.

4. cikk

E határozat 1. és 2. cikkeit 2004. december 24-től kell alkalmazni.

A 3. cikket 2005. január 1-jétől kell alkalmazni.

5. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2004. december 3-án.

a Bizottság részéről

Markos KYPRIANOU

a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET
„I. MELLÉKLET
(ÉLŐ ÁLLATOK)

1. rész

Harmadik országok vagy részeik jegyzéke (*)

Ország	Terület kódja	Terület leírása	Állategészségügyi bizonyítványok		Különleges feltételek
			Minta/ minták	KG	
1	2	3	4	5	6
BG – Bulgária	BG-0	Az egész ország	—		
	BG-1	Várna, Dobrich, Silistra, Choumen, Targovitchte, Razgrad, Rousse, V. Tarnovo, Gabrovo, Plevén, Lovetch, Plovdic, Smolian, Pasardjik, Szófia kerület, Szófia város, Pernik, Kustendil, Blagoevgrad, Sliven, Starazagora, Vratza, Montana és Vidin megyéi	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y	A	
CA – Kanada	CA-0	Az egész ország	POR-X		IVb IX
	CA-1	Az egész ország British Columbia Okanagan Valley térségének kivételével, az alábbi leírás szerint: — a Kanada/Egyesült Államok határán a 120° 15' hosszúságon és 49° szélességen levő ponttól — északra a 119° 35' hosszúságon és 50° 30' szélességen levő pontig — észak-keletre a 119° hosszúságon és 50° 45' szélességen levő pontig — délre a Kanada/Egyesült Államok határán, a 118° 15' hosszúságon és 49° szélességen levő pontig	BOV-X, OVI-X, OVI-Y, RUM (**)	A	
CH – Svájc	CH-0	Az egész ország	BOV-X, BOV-Y, OVI-X, OVI-Y, RUM		
			POR-X, POR-Y, SUI	B	
CL – Chile	CL-0	Az egész ország	OVI-X, RUM		
			POR-X, SUI	B	
GL – Grönland	GL-0	Az egész ország	OVI-X, RUM		V
HR – Horvátország	HR-0	Az egész ország	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y		

1	2	3	4	5	6
IS – Izland	IS-0	Az egész ország	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y		I
			POR-X, POR-Y	B	
NZ – Új-Zéland	NZ-0	Az egész ország	BOV-X, BOV-Y, RUM, POR-X, POR-Y, OVI-X, OVI-Y		I
PM – St Pierre Miquelon	PM-0	Az egész ország	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y, CAM		
RO – Románia	RO-0	Az egész ország	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y		V

(*) Harmadik országokkal kötött bármely vonatkozó közösségi megállapodásban meghatározott különös igazolási követelmények sérelme nélkül.

(**) Kizárólag a *cervidae* fajokhoz tartozó állatoktól eltérő élő állatokra vonatkozóan.

Különös feltételek

(lásd az egyes bizonylatok lábjegyzeteit):

- »I«: Olyan terület, ahol a BOV-X és BOV-Y bizonylatminták szerint igazolt állatok Európai Közösségbe történő kivitele céljából a BSE őshonos szarvasmarhákban való előfordulását különösen valószínűtlennek minősítették.
- »II«: Olyan terület, amelyet a BOV-X bizonylatminta szerint igazolt állatok Európai Közösségbe történő kivitele céljából hivatalos tuberkulózis mentes státusszal rendelkezőnek ismernek el.
- »III«: Olyan terület, amelyet a BOV-X bizonylatminta szerint igazolt állatok Európai Közösségbe történő kivitele céljából hivatalos brucellózis mentes státusszal rendelkezőnek ismernek el.
- »IVa«: Olyan terület, amelyet a BOV-X bizonylatminta szerint igazolt állatok Európai Közösségbe történő kivitele céljából szarvasmarhák járványos leukózisától (EBL) mentes hivatalos státusszal rendelkezőnek ismernek el.
- »IVb«: Olyan terület, amelyen a BOV-X bizonylatminta szerint igazolt állatok Európai Közösségbe történő kivitele céljából szarvasmarhák járványos leukózisától (EBL) mentes hivatalos státusszal rendelkezőnek elismert gazdaságok vannak.
- »V«: Olyan terület, amelyet az OVI-X bizonylatminta szerint igazolt állatok Európai Közösségbe történő kivitele céljából hivatalos brucellózis mentes státusszal rendelkezőnek ismernek el.
- »VI«: Földrajzi korlátozások:
- »VII«: Olyan terület, amelyet a RUM bizonylatminta szerint igazolt állatok Európai Közösségbe történő kivitele céljából hivatalos tuberkulózis mentes státusszal rendelkezőnek ismernek el.
- »VIII«: Olyan terület, amelyet a RUM bizonylatminta szerint igazolt állatok Európai Közösségbe történő kivitele céljából hivatalos brucellózis mentes státusszal rendelkezőnek ismernek el.
- »IX«: Olyan terület, amelyet a POR-X bizonylatminta szerint igazolt állatok Európai Közösségbe történő kivitele céljából hivatalos Aujeszky-betegségtől mentes státusszal rendelkezőnek ismernek el.”

II. MELLÉKLET

„II. MELLÉKLET

(FRISS HÚS)

1. RÉSZ

Harmadik országok vagy részeik jegyzéke (*)

Ország	Terület kódja	Terület leírása	Állategészségügyi bizonyítvány		Különleges feltételek
			Minta/ minták	KG	
1	2	3	4	5	6
AL – Albánia	AL-0	Az egész ország	—		
AR – Argentína	AR-0	Az egész ország	EQU		
	AR-1	Buenos Aires, Catamarca, Corrientes, Entre Ríos, La Rioja, Mendoza, Misiones, Neuquen, Rio Negro, San Juan, San Luis, Santa Fe, és Tucuman tartományai.	BOV	A	1 és 2
	AR-2	La Pampa és Santiago del Estero	BOV	A	1 és 2
	AR-3	Cordoba	BOV	A	1 és 2
	AR-4	Chubut, Santa Cruz és Tierra del Fuego	BOV, OVI		
	AR-5	Formosa (csak Ramon Lista területe) és Salta (csak Rivadavia megye)	BOV	A	1 és 2
	AR-6	Salta (csak General Jose de San Martin, Oran, Iruya, és Santa Victoria megyék)	BOV	A	1 és 2
	AR-7	Chaco, Formosa (kivéve Ramon Lista területét), Salta (kivéve General Jose de San Martin, Rivadavia, Oran, Iruya, és Santa Victoria megyéket), Jujuy	BOV	A	1 és 2
AU – Ausztrália	AU-0	Az egész ország	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW		
BA – Bosznia Hercegovina	BA-0	Az egész ország	—		
BG – Bulgária	BG-0	Az egész ország Egész ország	EQU		
	BG-1	Várna, Dobrich, Silistra, Choumen, Targovitchte, Razgrad, Rousse, V.Tarnovo, Gabrovo, Plevén, Lovetch, Plovdic, Smolian, Pasardjik, Szófia kerület, Szófia város, Pernik, Kustendil, Blagoevgrad, Vratza, Montana és Vidin megyék	BOV, OVI RUW, RUF		
	BG-2	Bourgas, Jambol, Sliven, Starazagora, Hasskovo, Kardjaliand megyék és a Törökország határán levő 20 km széles sáv.	—		

1	2	3	4	5	6
BH – Bahrain	BH-0	Az egész ország	—		
BR – Brazília	BR-0	Az egész ország	EQU		
	BR-1	Paraná, Minas Gerais (kivéve Oliveira, Passos, São Gonçalo de Sapucaí, Setelagoas és Bambuí regionális területeket), São Paulo, Espírito Santo, Mato Grosso do Sul (kivéve Sete Quedas, Sonora, Aquidauana, Bodoqueno, Bonito, Caracol, Coxim, Jardim, Ladario, Miranda, Pedro Gomes, Porto Murinho, Rio Negro, Rio Verde of Mato Grosso és Corumbá helyhatóságait), Santa Catarina, Goiás államok és Cuiabá (kivéve San Antonio de Leverger, Nossa Senhora do Livramento, Pocone és Barão de Melgaço helyhatóságait), Cáceres (kivéve Cáceres helyhatóságát), Lucas do Rio Verde, Rondonópolis (kivéve Itiquiora helyhatóságát), Barra do Garça és a Mato Grosso-i Barra do Burges regionális egységei	BOV	A	1 és 2
	BR-2	Rio Grande do Sul állama	BOV	A	1 és 2
	BR-3	Mato Grosso do Sul állam, Sete Quedas helyhatósága	BOV	A	1 és 2
BW – Botswana	BW-0	Az egész ország	EQU, EQW		
	BW-1	Az 5., 6., 7., 8., 9. és 18. állategészségügyi ellenőrzési zónák	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1 és 2
	BW-2	A 10., 11., 12., 13. és 14. állategészségügyi ellenőrzési zónák	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1 és 2
BY – Fehéroroszország	BY-0	Az egész ország	—		
BZ – Belize	BZ-0	Az egész ország	BOV, EQU		
CA – Kanada	CA-0	Az egész ország	BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW	G	
CH – Svájc	CH-0	Az egész ország	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW		
CL – Chile	CL-0	Az egész ország	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF		
CN – Kína (Népköztársaság)	CN-0	Az egész ország	—		

1	2	3	4	5	6
CO – Kolumbia	CO-0	Az egész ország	EQU		
	CO-1	Az a zóna, amely a Murri-folyó Atrato-folyóba ömlő torkolati pontjától, az Atrato-folyó mentén folyásirányban annak Atlanti-óceánba ömlő torkolatáig, majd ettől a ponttól az atlanti partvonalat követve a Cabo Tiburónig a panamai határig, ettől a ponttól Kolumbia/Panama határát követve a Csendes-óceánig, ettől a ponttól a Csendes-óceán partvonalát követve a Valle-folyó torkolatáig és ettől a ponttól egyenes vonalat követve a Murri-folyó Atrato-folyóba ömlő torkolati pontjáig tartó határvonalon belül fekszik.	BOV	A	2
	CO-3	Az a zóna, amely a Sinu-folyó atlanti-óceáni torkolatától a Sinu-folyó mentén folyásiránnyal szemben haladva annak Alto Paramillo forrásvidékéig, ettől a ponttól az Antiqua és Córdoba megyék határát követve az Atlanti-óceán mentén levő Puerto Rey-ig, és ettől a ponttól a Sinu-folyó atlanti-óceáni torkolatáig tartó határvonalon belül fekszik.	BOV	A	2
CR – Costa Rica	CR-0	Az egész ország	BOV, EQU		
CS – Szerbia és Montenegro (*)	CS-0	Az egész ország	BOV, OVI, EQU		
CU – Kuba	CU-0	Az egész ország	BOV, EQU		
DZ – Algéria	DZ-0	Az egész ország	—		
ET – Etiópia	ET-0	Az egész ország	—		
FK – Falklandszigetek	FK-0	Az egész ország	BOV, OVI, EQU		
GL – Grönland	GL-0	Az egész ország	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW		
GT – Guatemala	GT-0	Az egész ország	BOV, EQU		
HK – Hong Kong	HK-0	Az egész ország	—		
HN – Honduras	HN-0	Az egész ország	BOV, EQU		
HR – Horvátország	HR-0	Az egész ország	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW		
IL – Izrael	IL-0	Az egész ország	—		

1	2	3	4	5	6
IN – India	IN-0	Az egész ország	—		
IS – Izland	IS-0	Az egész ország	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW		
KE – Kenya	KE-0	Az egész ország	—		
MA – Marokkó	MA-0	Az egész ország	EQU		
MG – Madagaszkár	MG-0	Az egész ország	—		
MK – Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság (**)	MK-0	Az egész ország	OVI, EQU		
MU – Mauritius	MU-0	Az egész ország	—		
MX – Mexikó	MX-0	Az egész ország	BOV, EQU		
NA – Namíbia	NA-0	Az egész ország	EQU, EQW		
	NA-1	A nyugati Palgrave Point-től a keleti Gamig tartó kordonkerítésekig délre.	BOV, OVI, RUF, RUW	F	2
NC – Új-Kaledónia	NC-0	Az egész ország	BOV, RUF, RUW		
NI – Nicaragua	NI-0	Az egész ország	—		
NZ – Új-Zéland	NZ-0	Az egész ország	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW		
PA – Panama	PA-0	Az egész ország	BOV, EQU		
PY – Paraguay	PY-0	Az egész ország	EQU		
	PY-1	Chaco központi területe és San Pedro területe	BOV	A	1 és 2
RO – Románia	RO-0	Az egész ország	BOV, OVI, EQU, RUW, RUF		
RU – Orosz Föderáció	RU-0	Az egész ország	—		
	RU-1	Murmanszk térsége (Murmanskaya oblast)	RUF		
SV – El Salvador	SV-0	Az egész ország	—		

1	2	3	4	5	6
SZ – Szváziföld	SZ-0	Az egész ország	EQU, EQW		
	SZ-1	Az Usutu-folyótól északra a Dél-Afrikai határ felé Nkalashane-tól nyugatra terjedő „vörös vonal” kerítésektől nyugatra fekvő terület,	BOV, RUF, RUW	F	2
	SZ-2	A 2001. évi 51. számú jogi közleményben alatt közzétett törvényes okmányban foglaltak szerinti száj- és körömfájás megfigyelési és oltási állategészségügyi ellenőrzési terület.	BOV, RUF, RUW	F	1 és 2
TH – Thaiföld	TH-0	Az egész ország	—		
TN – Tunézia	TN-0	Az egész ország	—		
TR – Törökország	TR-0	Az egész ország	—		
	TR-1	Amasya, Ankara, Aydin, Balikesir, Bursa, Cankiri, Corum, Denizli, Izmir, Kastamonu, Kutahya, Manisa, Usak, Yozgat és Kirikkale tartományok	EQU		
UA – Ukrajna	UA-0	Az egész ország	—		
US – Egyesült Államok	US-0	Az egész ország	BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW	G	
UY – Uruguay			EQU		
	UY-0	Az egész ország	BOV	A	1
			OVI	A	1 és 2
ZA – Dél-Afrika	ZA-0	Az egész ország	EQU, EQW		
	ZA-1	Az egész ország, kivéve: — a száj- és körömfájás ellenőrzési terület azon részét, amely Mpumalanga és az északi-tartományok állategészségügyi régiójában található, Natal állategészségügyi régiójának Ingwavuma kerületében és a Botswana menti határterületen a 28° hosszúsági foktól keletre található, és — Camperdown körzete, KwaZuluNatal tartományban	BOV, OVI, RUF, RUW	F	2
ZW – Zimbabwe	ZW-0	Az egész ország	—		

(*) Harmadik országokkal kötött bármely vonatkozó közösségi megállapodásban meghatározott különös igazolási követelmények sérelme nélkül.

(**) Nem tartalmazza Koszovót, az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsának 1999. június 10-i 1244. határozatában foglaltak szerint.

(***) Macedón Volt Jugoszláv Köztársaság; ideiglenes kód, mely nem befolyásolja az ország végleges megnevezését, melyet az Egyesült Nemzeteknél jelenleg folytatott tárgyalások lezárását követően határoznak meg.

— = Nincs bizonyítvány meghatározva és tilos a friss hús behozatala.”

*III. melléklet***KG (Kiegészítő garanciák)**

- „A”: a BOV (10.6. pont), OVI (10.6. pont), RUF (10.7.) és RUW (10.4. pont) bizonyítványok mintái szerint tanúsított friss hús érlelésére, pH mérésére és kicsontozására vonatkozó garanciák, a belsőségek kivételével.
- „B”: az érlelt tisztított belsősegekre vonatkozó garanciák a BOV bizonyítványmintában (10.6. pont) leírt módon.
- „C”: garanciák, melyek abban a vágott testben végzett klasszikus sertéspestisre irányuló laboratóriumi vizsgálatra vonatkoznak, melyből a SUW bizonyítvány minta (10.3a pont) szerint tanúsított friss húst nyerték.
- „D”: garanciák, melyek azokban az állattartó gazdaságokban alkalmazott moslék takarmányra vonatkoznak, ahonnan a POR bizonyítvány minták (10.3d pont) szerint tanúsított friss húst nyerték.
- „E”: garanciák, melyek azokban az állatokban végzett tuberkulózis vizsgálatra vonatkoznak, ahonnan a BOV bizonyítvány minták (10.4d pont) szerint tanúsított friss húst nyerték.
- „F”: a BOV (10.6. pont), OVI (10.6. pont), RUF (10.7.) és RUW (10.4. pont) bizonyítványok mintái szerint tanúsított friss húsok érlelésére és kicsontozására vonatkozó garanciák, a belsőségek kivételével.
- „G”: garanciák, melyek a krónikus sorvadásos betegséggel kapcsolatban (1) a belsőségek és gerincvelő kizárására, valamint (2) a szarvasféle állatok vizsgálatára és származására vonatkoznak a RUF (9.2.1. pont) és RUW (9.3.1. pont) bizonyítvány mintákban említett módon.
-

9.3.	<p>„Ez a termék kizárólag belsőseégektől és gerincvelőtől mentes olyan szarvasféle húst tartalmaz, vagy olyan szarvasféle húsból származik, melyet a krónikus sorvadásos betegségre vonatkozóan megvizsgáltak az illetékes hatóság által elismert szövetszövetkörtani, immunkémiai vagy más diagnosztikai módszerrel és negatív eredményt kaptak, és nem származik olyan állomány állatai közül, ahol a krónikus sorvadásos betegséget kimutatták vagy annak gyanúja hivatalosan felmerült.”]</p> <p>ennek a szállítmánynak a szállítóeszköze és berakodásának körülményei megfelelnek az Európai Közösség jogszabályaiban ⁽⁸⁾ előírt higiéniai követelményeknek.</p>
10.	<p>Állategészségügyi tanúsítás</p> <p>Alulírott hatósági állatorvos ezúton igazolom, hogy a fent leírt friss hús:</p>
10.1.	<p>a ⁽³⁾ kódjelű területről származik, amely ennek a bizonyítványnak a kiállítása napján:</p>
	<p>a) 12 hónapja mentes a keleti marhavészről és ugyanezen időtartam során nem oltottak e betegség ellen, és</p>
⁽⁵⁾ vagy	<p>[b) 12 hónapja mentes a ragadós száj- és körömfájástól és ugyanezen időtartam során nem oltottak e betegség ellen;]</p>
⁽⁵⁾ vagy	<p>[b) (dátum) óta ragadós száj- és körömfájástól mentesnek tekintett, anélkül, hogy ezt követően eset/járvány előfordult volna, és a (dátum)-i 2004/.../EK bizottsági határozat feljogosítja ennek a húsnak a kivitelére;]</p>
⁽⁵⁾ ⁽⁹⁾ vagy	<p>[b) ragadós száj- és körömfájás elleni oltási programot hajtanak végre és ellenőriznek hivatalosan a házi szarvasmarhaféléken;]</p>
10.2.	<p>olyan állatokból származik, amelyek:</p>
⁽⁵⁾	<p>[születésük óta, vagy legalább a vágást megelőző három hónapban a 10.1. pont alatt leírt területen tartózkodtak;]</p>
⁽⁵⁾ és/vagy	<p>[..... (dátum)-án kerültek a 10.1. pont alatt leírt területre a ⁽³⁾ kódjelű területről, amely abban az időpontban jogosult volt friss húst exportálni az Európai Közösségbe;]</p>
10.3.	<p>olyan gazdaságokból származó állatokból származik, amelyekben:</p>
	<p>a) az ott levő állatok közül egyiket sem oltották be [ragadós száj- és körömfájás vagy] ⁽¹⁰⁾ keleti marhavész ellen;</p>
	<p>b) rendszeres állatorvosi vizsgálatokat végeznek az emberekre vagy állatokra nézve fertőző betegségek kimutatása érdekében és ezekre a gazdaságokra nem vonatkozik tilalom a megelőző hat hét alatti brucellózis fertőzés eredményeként, és</p>
⁽⁵⁾ vagy	<p>[c) ezekben a gazdaságokban és ezek 10 km-es sugarú térségében nem fordult elő ragadós száj- és körömfájás vagy keleti marhavész eset/járvány az előző 30 nap során;]</p>
⁽⁵⁾ ⁽⁹⁾ vagy	<p>[c) egészségügyi okok alapján nincs hatósági korlátozás és ahol ezekben a gazdaságokban és ezek 50 km-es sugarú térségében nem fordult elő ragadós száj- és körömfájás vagy keleti marhavész eset/járvány az előző 90 nap során, és</p>
	<p>d) az állatok legalább 40 napot tartózkodtak a vágóhídra való közvetlen szállításukat megelőzően;]</p>
10.4.	<p>olyan állatokból származik, amelyek:</p>
⁽⁵⁾ vagy	<p>[a) szállítása a gazdaságból egy jóváhagyott vágóhídra a berakodás előtt megtisztított és fertőtlenített járműveken történt anélkül, hogy érintkeztek volna olyan állatokkal, amelyek nem felelnek meg a fent említett feltételeknek;</p>
	<p>b) a vágóhídon ante-mortem egészségügyi vizsgálaton mentek keresztül a vágást megelőző 24 óra során, és különösen semmilyen, a fenti 10.1. pontban említett betegség jeleit nem mutatták, és</p>
	<p>c)-án vagy között ⁽¹¹⁾ lettek levágva;]</p>
⁽⁵⁾ vagy	<p>[a) a származási gazdaságban lettek levágva a gazdaságért felelős hatósági állatorvos felhatalmazását követően, aki egy írásos nyilatkozatot adott ki arról, hogy:</p>
	<p>— véleménye szerint az állatok vágóhídra szállítása elfogadhatatlan kockázatot jelentett volna az állatok jólétére vagy gondozóikra nézve,</p>
	<p>— az illetékes hatóság megvizsgálta és felhatalmazta a gazdaságot vadállatok levágására,</p>

— az állatok *ante-mortem* egészségügyi vizsgálaton mentek keresztül a vágást megelőző 24 óra során, és különösen semmilyen, a fenti 10.1. pontban említett betegség jeleit nem mutatták,

— az állatokat és között⁽¹¹⁾ vágták le,

— az állatok kivézetését megfelelően hajtották végre, és

— a levágott állatokat a vágás idejét követő három órán belül kizsigerelték, és

b) vágott testeket higiénikus körülmények között szállították a jóváhagyott vágóhídra és, amennyiben a vágás óta több mint egy óra telt el, 0 °C és + 4 °C közötti hőmérsékletet észleltek a szállításra használt jármű érkezésekor;]

(¹²) 10.5. olyan állatokból származik, amelyek születésüktől fogva elkülönítve maradtak a vad párosujjú patás állatoktól;

10.6. olyan létesítményből származik, amelynek 10 km sugarú körzetén belül nem fordultak elő a fenti 10.1. pontban említett betegség esetei/járványai az előző 30 nap során, vagy egy betegség esetén az Európai Közösségbe irányuló kivitelre szánt hús előkészítését csak a jelenlevő összes állat levágása, az összes hús eltávolítása és a létesítmény hatósági állatorvos ellenőrzése mellett végzett teljes körű kitakarítása és fertőtlenítése után engedélyezték;

10.7.

(⁵) vagy [a fent előírt követelményeknek nem megfelelő más húsokkal való érintkezés nélkül nyerték ki és készítették elő.]

(⁵)(⁹) vagy [csak belsegek nélküli olyan kicsontozott húsból nyert [csont nélküli húst] és [darált húst] (⁵), tartalmaz, ami olyan vágott testekből származik, melyekből a fő hozzáférhető nyirokmirigyeket eltávolították, melyeket a csontok eltávolítása előtt legalább 24 órán keresztül + 2 °C hőmérséklet feletti érlelésnek vetettek alá és melyekben a hús pH-értéke 6,0 alatt volt, amikor az érlelés után és a csontozás előtt elektronikusan vizsgálták a longissimus dorsi izom középpontjában, és

a gyártás, csontozás és tárolás valamennyi szakaszában szigorúan elkülönítve tartották a fent említett követelményeknek nem megfelelő húsoktól, amíg a dobozokba vagy kartonokba nem csomagolták a kijelölt területeken való további tárolás céljából.]

(⁵)(¹³) vagy [csak belsegek nélküli olyan kicsontozott húsból nyert [csont nélküli húst] és [darált húst] (⁵), tartalmaz, ami olyan vágott testekből származik, melyekből a fő hozzáférhető nyirokmirigyeket eltávolították, melyeket a csontok eltávolítása előtt legalább 24 órán keresztül + 2 °C hőmérséklet feletti érlelésnek vetettek alá, és

a gyártás, csontozás és tárolás valamennyi szakaszában szigorúan elkülönítve tartották a fent említett követelményeknek nem megfelelő húsoktól, amíg a dobozokba vagy kartonokba nem csomagolták a kijelölt területeken való további tárolás céljából.]

Hivatalos bélyegző és aláírás

Kelt, -ban/-ben -án/-én

(a hatósági állatorvos aláírása)

(bélyegző)

(Név nyomtatott betűkkel, képesítés és beosztás)

Megjegyzések

- (¹) Friss hús a *Perissodactyla* – az *Equidae* kivételével –, a *Proboscidea* vagy *Artiodactyla* – *Suidae* kivételével – rendekbe tartozó, születésük óta gazdaságban, háziállatként tartott vagy szaporított vad emlősállatok emberi fogyasztásra alkalmas valamennyi része, a belsőszégek kivételével, frissen, hűtve vagy fagyasztva.
- (²) Az illetékes hatóság bocsátja ki.
- (³) Ország és terület kódja, ahogy a (legutóbbi módosítás szerinti) 79/542/EGK tanácsi határozat II. mellékletének 1. részében szerepel.
- (⁴) A vasúti kocsik vagy teherautók nyilvántartási számát (számait) és a hajó nevét kell értelemszerűen megadni. Ha ismert, a repülő járatszámát.
Konténerekben vagy ládáknál történő szállítás esetén ezek összes darabszámát, nyilvántartási és ólomzár számát, ha vannak, a 7.3. pontban kell megadni.
- (⁵) A megfelelőt kell meghagyni.
- (⁶) Szükség esetén kell kitölteni.
- (⁷) Amennyiben szükséges, az „érelt”. jelölést kell alkalmazni. Fagyasztott áru esetén a húsrészek/darabok fagyasztásának dátumát (hh/éé) kell jelölni.
- (⁸) Friss hús vonatkozásában a (legutóbbi módosítás szerinti) 91/495/EGK tanácsi irányelv rendelkezései érvényesek. A vágásnál alkalmazandó kíméletre vonatkozóan a (legutóbbi módosítás szerinti) 93/119/EK tanácsi irányelv rendelkezései érvényesek.
- (⁹) Érelt kicsontozott húsból származó húskra vonatkozó kiegészítő garanciákat kell megadni, ha a (legutóbbi módosítás szerinti) 79/542/EGK tanácsi határozat II. melléklete 1. részének 5. „KG” oszlopában „A” bejegyzéssel ezt igénylik.
- (¹⁰) Törölni kell, ha az exportáló ország ragadós száj- és körömfájás elleni oltást végez A, O vagy C szérumtípussal és ennek az országnak engedélyezve van, hogy olyan érelt, csontozott húst exportáljon az Európai Közösségbe, mely teljesíti a fenti (9) pontban leírt kiegészítő garanciákat.
- (¹¹) Vágás dátuma vagy dátumai. Ennek a húsnak a behozatala nem megengedett, ha olyan állatokból származik, melyeket akár azelőtt vágtak le, hogy a (3) pontban említett terület jogosultságot szerzett az Európai Közösségbe történő kivitelre, akár olyan időszak alatt történt, amikor az Európai Közösség ennek a húsnak arról a területről való behozatala elleni korlátozó intézkedéseket fogadott el.
- (¹²) Nem szükséges az állandóan sarkvidéki térségekben tartott tenyésztett vadállatok esetében.
- (¹³) Érelt kicsontozott húsból származó húskra vonatkozó kiegészítő garanciákat kell megadni, ha a (legutóbbi módosítás szerinti) 79/542/EGK tanácsi határozat II. melléklete 1. részének 5. „KG” oszlopában „F” bejegyzéssel ezt igénylik. Az érelt csontozott hús behozatala az Európai Közösségbe nem engedélyezhető az állatok levágását követő 21 napig.
- (¹⁴) A szarvasfélékből nyert friss húsról vonatkozó kiegészítő garanciákat kell megadni, ha a (legutóbbi módosítás szerinti) 79/542/EGK tanácsi határozat II. melléklete 1. részének 5. „KG” oszlopában „G” bejegyzéssel ezt igénylik.

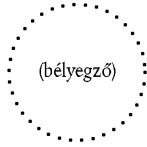
(⁵) vagy	[azt követően, hogy -1 °C és +7 °C közötti hőmérsékletre hűtötték és azon tartották, a végső, EU által jóváhagyott vadfeldolgozóba tervezik szállítani a <i>post mortem</i> vizsgálatot követő 7 napon belül.]
(⁵) vagy	[azt követően, hogy -1 °C és +1 °C közötti hőmérsékletre hűtötték és azon tartották, a végső, EU által jóváhagyott vadfeldolgozóba tervezik szállítani a <i>post mortem</i> vizsgálatot követő 15 napon belül, jegy olyan szállítóeszközben, mely képes fenntartani ezt a hőmérsékletet a szállítás során; egy olyan szállítóeszközben, mely képes fenntartani ezt a hőmérsékletet a szállítás során;]
(¹²) [9.3.1.	tekintettel a krónikus sorvadásos betegségekre (KSB): „Ez a termék kizárólag belsejégektől és gerincvelőtől mentes olyan szarvasféle húst tartalmaz, vagy olyan szarvasféle húsból származik, melyet a krónikus sorvadásos betegségekre vonatkozóan megvizsgáltak az illetékes hatóság által elismert szövettörtani, immunkémiai vagy más diagnosztikai módszerrel és negatív eredményt kaptak, és nem származik egy olyan régióból jövő állatból, ahol a krónikus sorvadásos betegséget kimutatták az utóbbi három évben vagy annak gyanúja hivatalosan felmerült.]”.
9.4.	ennek a szállítmánynak a szállítóeszköze és berakodásának körülményei megfelelnek az Európai Közösség jogszabályaiban (⁸) előírt higiéniai követelményeknek.
10.	Állategészségügyi tanúsítás
	Alulírott hatósági állatorvos ezúton igazolom, hogy a fent leírt friss hús:
10.1.	a (³) kódjelű területről származik, amely ennek a bizonyítványnak a kiállítása napján: a) 12 hónapja mentes a keleti marhavésztől és ugyanezen időtartam során nem oltottak e betegség ellen, és (⁵) vagy [b) 12 hónapja mentes a ragadós száj- és körömfájástól és ugyanezen időtartam során nem oltottak e betegség ellen;] (⁵) vagy [b) (dátum) óta ragadós száj- és körömfájástól mentesnek tekintett, anélkül, hogy ezt követően esetek/járványok előfordultak volna, és a (dátum)-i 2004/.../EK bizottsági határozat feljogosítja ezeknek az állatoknak a kivételére;] (⁵)(⁹) vagy [b) ragadós száj- és körömfájás elleni oltási programot hajtanak végre és ellenőrznek hivatalosan a házi szarvasmarhaféléken;]
10.2.	olyan vadállatokból nyerték, amelyeket és (¹⁰) között öltek meg a 10.1. pontban említett területen belül és a leölésük helye: a) 20 km-t meghaladó távolságra van egy olyan ország vagy annak részének határától, amely ezen időszak alatt nincs feljogosítva ennek a friss húsnak az Európai Közösségbe irányuló kivételre; b) olyan területen volt, ahol az elmúlt 60 napban nem voltak a 10.1. pontban említett betegségekre vonatkozó korlátozások;
10.3.	olyan állatokból nyerték, amelyeket a megölésüket követő 12 órán belül elszállítottak hűtés céljából [egy gyűjtő központba és közvetlenül azt követően] (²) egy jóváhagyott vadfeldolgozóba, mely körül 10 km-es sugárban nem fordultak elő a megelőző 30 napban a 10.1. pontban említett betegségek esetei/járványai vagy egy betegség esetén az Európai Közösségbe irányuló kivételre szánt hús előkészítését csak az összes hús eltávolítása és a létesítmény hatósági állatorvos ellenőrzése mellett végzett teljes körű kitakarítása és fertőtlenítése után engedélyezték;
10.4.	(⁵) vagy [a fent előírt követelményeknek nem megfelelő más hússal való érintkezés nélkül nyerték ki és készítették elő.] (⁵)(⁹) vagy [csak belsejégek nélküli olyan kicsontozott húsból nyert [csont nélküli húst] és [darált húst] (⁵) tartalmaz, ami olyan vágott testekből származik, melyekből a fő hozzáférhető nyirokmirigyeket eltávolították, melyeket a csontok eltávolítása előtt legalább 24 órán keresztül +2 °C hőmérséklet feletti érlelésnek vetettek alá és melyekben a hús pH-értéke 6.0 alatt volt, amikor az érlelés után és a csontozás előtt elektronikusan vizsgálták a longissimus dorsi izom középpontjában, és az előállítás, csontozás és tárolás valamennyi szakaszában szigorúan elkülönítve tartották a fent említett követelményeknek nem megfelelő húsoktól, amíg a dobozokba vagy kartonokba nem csomagolták a kijelölt területeken való további tárolás céljából.] (⁵)(¹¹) vagy [csak belsejégek nélküli olyan kicsontozott húsból nyert [csont nélküli húst] és [darált húst] (⁵) tartalmaz, ami olyan vágott testekből származik, melyekből a fő hozzáférhető nyirokmirigyeket eltávolították, melyeket a csontok eltávolítása előtt legalább 24 órán keresztül +2 °C hőmérséklet feletti érlelésnek vetettek alá, és

az előállítás, csontozás és tárolás valamennyi szakaszában szigorúan elkülönítve tartották a fent említett követelményeknek nem megfelelő húsoktól, amíg a dobozokba vagy kartonokba nem csomagolták a kijelölt területeken való további tárolás céljából.]

Hatósági bélyegző és aláírás

Kelt, -ban/-ben -án/-én

(a hatósági állatorvos aláírása)



(név nyomtatott betűkkel, képesítés és beosztás)

Megjegyzések

(¹) Friss hús a *Perissodactyla* – az *Equidae* kivételével –, a *Proboscidea* vagy *Artiodactyla* – *Suidae* kivételével – rendekbe tartozó, vadon megölt vagy vadászott vad emlős állatok emberi fogyasztásra alkalmas valamennyi része, a belsőségek kivételével, frissen, hűtve vagy fagyasztva.

Behozatalt követően a bőrben levő vágott testeket késelem nélkül át kell adni a célállomás feldolgozó létesítménynek.

(²) Az illetékes hatóság bocsátja ki.

(³) Az ország és terület kódja, ahogy a (legutóbbi módosítás szerinti) 79/542/EGK tanácsi határozat II. mellékletének 1. részében szerepel.

(⁴) A vasúti kocsi vagy teherautó nyilvántartási számát (számait) és a hajó nevét kell értelem szerűen megadni. Ha ismert, a repülő járatszámát.

Konténerekben vagy ládákban történő szállítás esetén ezek összes darabszámát, nyilvántartási és ólomzár számát, ha vannak, a 7.3. pontban kell megadni.

(⁵) A megfelelőt kell meghagyni.

(⁶) Szükség esetén kell kitölteni.

(⁷) Amennyiben szükséges, az „érlelt” vagy „lenyúztatlan” jelölést kell alkalmazni. Fagyasztott áru esetén a húsrészek/darabok fagyasztásának dátumát (hh/éé) kell jelölni.

„Lenyúztatlan” hús esetében fel kell tüntetni a származás azonosító jelét/jeleit. Ez a jel nem lehet az emberi fogyasztásra való alkalmasság igazolására használt egészségügyi jelölés, mely utóbbit a célország EU-tagállam jóváhagyott vadfeldolgozója ítéli oda, ha a húst megnyúzták és átment egy *post mortem* vizsgálaton.

(⁸) Friss hús vonatkozásában a (legutóbbi módosítás szerinti) 92/45/EGK tanácsi irányelv rendelkezéseit kell alkalmazni.

(⁹) Érlelt kicsontozott húsból származó húsokra vonatkozó kiegészítő garanciákat kell megadni, ha a (legutóbbi módosítás szerinti) 79/542/EGK tanácsi határozat II. melléklete 1. részének 5. „KG” oszlopában „A” bejegyzéssel ezt igénylik.

Nem engedélyezhető az érlelt kicsontozott hús behozatala az Európai Közösségbe az állatok leölésének dátumától számított 21 napig.

(¹⁰) Dátumok. Ennek a húsnak a behozatala nem megengedett, ha olyan állatokból származik, melyeket akár azelőtt öltek meg vagy vadásztak le, hogy a (3) pontban említett terület jogosultságot szerzett az Európai Közösségbe történő kivitelre, akár olyan időszak alatt történt, amikor az Európai Közösség ennek a húsnak erről a területről való behozatala elleni korlátozó intézkedéseket fogadott el.

(¹¹) Érlelt kicsontozott húsból származó húsokra vonatkozó kiegészítő garanciákat kell megadni, ha a (legutóbbi módosítás szerinti) 79/542/EGK tanácsi határozat II. melléklete 1. részének 5. „KG” oszlopában „F” bejegyzéssel ezt igénylik. Az érlelt kicsontozott hús behozatala az Európai Közösségbe nem engedélyezhető az állatok levágását követő 21 napig.

(¹²) A szarvasfélékből nyert friss húsról vonatkozó kiegészítő garanciákat kell megadni, ha a (legutóbbi módosítás szerinti) 79/542/EGK tanácsi határozat II. melléklete 1. részének 5. „KG” oszlopában „G” bejegyzéssel ezt igénylik.